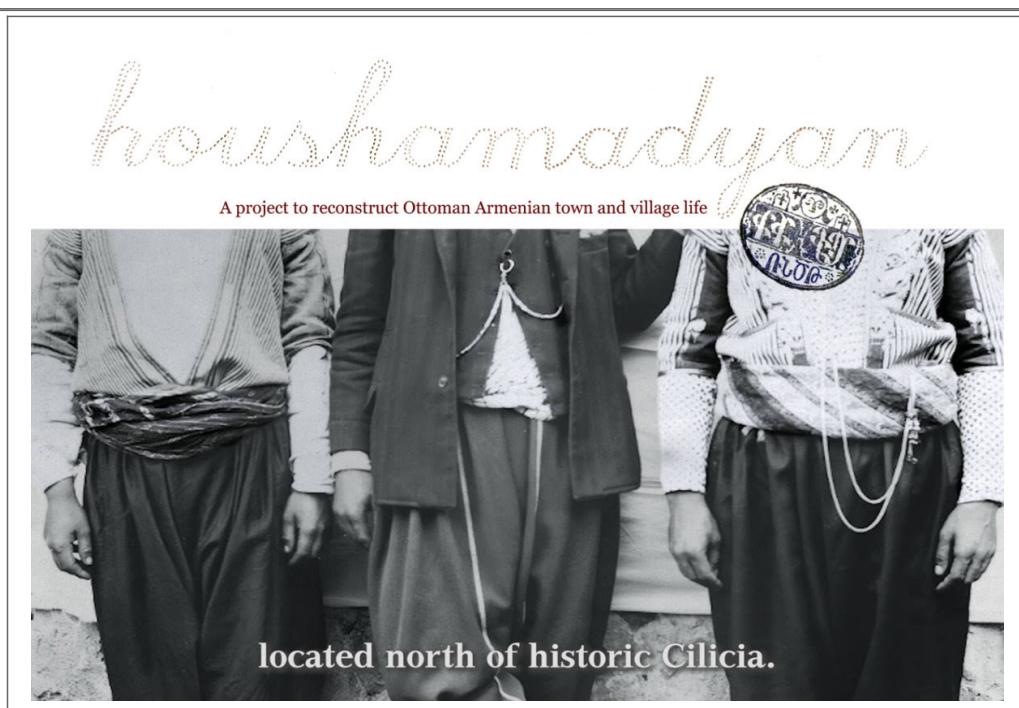


# NOUVEL HAY MAGAZINE

SANS FRONTIÈRES

Hadjin , dans l'empire ottoman ,  
au nord de la Cilicie , à lire dans  
**Houshamadyan**



## **Video – Hadjintsik Tum Agho En: Local Dialect and Customs**

We wish all our readers health and patience during these days of unprecedented global crisis.

If you'd like to be transported to a different world and to suspend reality for a little while, we have a short film that is designed to serve precisely that purpose.

The film is entitled "Hadjintsik Tum Agho En: Local Dialect and Customs", with concept and editing by Silvina Der Meguerditchian.

The film was scheduled to be released two weeks ago. But our team was forced to adapt to the circumstances created by the global pandemic. At the time, Silvina Der Meguerditchian was in Buenos Aires, visiting relatives, and her flight back to Berlin was canceled. It was only a week ago that she was finally able to fly back home and rejoin her family.

She immediately resumed work on the film and finalized it for release.

The film is about 11 minutes long, and it is dedicated to the dialect and customs of Hadjin Armenians. It features material collected from throughout the world, including testimonies by people now living in Argentina and Lebanon, as well as photographs sent to use from Lebanon, the United States, Argentina, and France. It also features music obtained from New Jersey, Buenos Aires, and Berlin.

The common thread is Hadjin – its dialect, its traditions, and local customs.

Here is a link to the video:

<https://www.houshamadyan.org/mapottomanempire/vilayet-of-adana/hadijn/local-characteristics/language-and-dialect.html>

Enjoy the video, and please stay healthy and stay home.

Principale	Réseaux sociaux	Promotions	



Principale

1-50 sur 21 691

<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation est importante</p>	<p>non lue, Cercle d'Amitié Fra., Artsakh: une démocratie à l'épreuve des balles, 13:05, Les résultats des élections générales conduisent à un second tour pour la présidentielle Elections générale en Artsakh 14 candidats - 12 listes Second tour pour la présidentielle View this email in. Cercle d'Amitié Fra.</p>	<p>Artsakh: une démocratie à l'épreuve des balles            - Les résultats des élections générales conduisent à un second tour pour la présidentielle Elections générale en Artsakh 14 candidats - 12 listes Second tour pour la présidentielle  <a href="#">View this email in</a></p>		13:05	• • • •

<input checked="" type="checkbox"/>	Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation est importante	Houshamadyan, New Houshamadyan Article, 12:39, New Houshamadyan Article Web Version Video - Hadjintsik Tum Agho En: Local Dialect and Customs We wish all our readers health and patience during these days of unprecedented global crisis. If you'd. Houshamadyan	New Houshamadyan Article - New Houshamadyan Article Web Version Video - Hadjintsik Tum Agho En: Local Dialect and Customs We wish all our readers health and patience during these days of unprecedented global crisis. If you'd		12:39	• • •
<input checked="" type="checkbox"/>	Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation est importante	non lue, Zillow, Make the most of being home, 08:00, Use this time to create beauty. Zillow Group House for sale Time to grow some thyme Whether you're feeling cooped up at home or freed from your busy schedule, these six tips can help you create. Zillow	Make the most of being home - Use this time to create beauty. Zillow Group House for sale Time to grow some thyme Whether you're feeling cooped up at home or freed from your busy schedule, these six tips can help you create		08:00	• • •
<input checked="" type="checkbox"/>	Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation est importante	non lue, Wells Fargo Online, Wells Fargo online statement ready to view, 05:01, Wells Fargo logo Your new statement is now available online The new statement for your Wells Fargo deposit account ASS ART CH is now available to view online. To view your statement: Sign on to. Wells Fargo Online	Wells Fargo online statement ready to view - Wells Fargo logo Your new statement is now available online The new statement for your Wells Fargo deposit account ASS ART CH is now available to view online. To view your statement: Sign on to		05:01	• • •

		<p><input checked="" type="checkbox"/> Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation est importante</p> <p>Club Tiare, Club Tiare Award miles expiration, 1 avr., IF THERE ARE PROBLEMS WITH HOW THIS E-MAIL IS DISPLAYED, CLICK HERE TO VIEW IN A WEB BROWSER Dear Club Tiare members, Air Tahiti Nui facing a situation of force majeure linked to the Covid-19 epidemic.</p> <p>Club Tiare</p>	<p>Club Tiare Award miles expiration</p> <p>- IF THERE ARE PROBLEMS WITH HOW THIS E-MAIL IS DISPLAYED, CLICK HERE TO VIEW IN A WEB BROWSER Dear Club Tiare members, Air Tahiti Nui facing a situation of force majeure linked to the Covid-19 epidemic</p>		1 avr.	• • •
		<p><input checked="" type="checkbox"/> Ce message est important, en particulier parce qu'il vous a été directement envoyé.</p> <p>Cliquez ici pour indiquer à Gmail que cette conversation n'est pas importante</p>	<p>adrienne sagherian, Fw: corona and China, 1 avr., adrienne From: Jonathan sagherian &lt;jonasag79@gmail.com&gt; Sent: Tuesday, March 31, 2020 9:32 PM To: ALAN SAGHERIAN &lt;asagheri@gmail.com&gt;; Greg Sagherian &lt;greg.sagh. adrienne sagherian</p>	<p>Fw: corona and China - adrienne From: Jonathan sagherian &lt;jonasag79@gmail.com&gt; Sent: Tuesday, March 31, 2020 9:32 PM To: ALAN SAGHERIAN &lt;asagheri@gmail.com&gt;; Greg Sagherian &lt;greg.sagh.</p>	1 avr.	• • •

<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Ce message est important, en particulier parce qu'il vous a été directement envoyé.</p> <p>Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation n'est pas importante</p>	adrienne sagherian, Re: Tp, contient une pièce jointe, 1 avr., adrienne From: Mary Betlach <plantpoppies@gmail.com> Sent: Wednesday, April 1, 2020 8:25 AM To: Kathy Lefkovits <kathyrealtor1@gmail.com>; adrienne sagherian <a adrienne sagherian adrienne sagherian	Re: Tp - adrienne From: Mary Betlach <plantpoppies@gmail.com> Sent: Wednesday, April 1, 2020 8:25 AM To: Kathy Lefkovits <kathyrealtor1@gmail.com>; adrienne sagherian <a Pièce jointe :  image.png	<input checked="" type="checkbox"/>	1 avr.
<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Ce message a été classé dans les messages importants par Google.</p> <p>Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation n'est pas importante</p>	lili, moi 2, Second page, contient une pièce jointe, 1 avr., "hoss elayir , kergueyi " (Dr Sagherian au téléphone lors d'un déj. Gogortasiradz en tre 2 chants de Vartkès) lili, moi 2	Second page - "hoss elayir , kergueyi " (Dr Sagherian au téléphone lors d'un déj. Gogortasiradz en tre 2 chants de Vartkès) Pièce jointe :IMG_0293.JPG Pièce jointe :ATT00001.txt	<input checked="" type="checkbox"/>	1 avr.

<input checked="" type="checkbox"/>	Ce message a été classé dans les messages importants par Google. Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation n'est pas importante	<p>lili, moi 3, In memoriam second part to follow, contient une pièce jointe, 1 avr., tu devrais "Google" traduire.</p> <p>lili, moi 3</p>	<p>In memoriam second part to follow</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tu devrais "Google" traduire</li> </ul> <p>Pièce jointe :IMG_0292.JPG</p> <p>Pièce jointe :ATT00001.txt</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	1 avr.
<input checked="" type="checkbox"/>	Ce message a été classé dans les messages importants par Google. Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation n'est pas importante	<p>lily.sagherian, Tips to working from home, 1 avr., Happy birthday According to Paul Statham, CEO at Condeco Software,</p> <p>"Coronavirus is accelerating working from home, a trend that was already happening in many bu.</p> <p>lily.sagherian</p>	<p>Tips to working from home</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Happy birthday According to Paul Statham, CEO at Condeco Software,</li> <li>"Coronavirus is accelerating working from home, a trend that was already happening in many bu</li> </ul>		1 avr.

<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Ce message est important, en particulier parce qu'il vous a été directement envoyé.</p> <p>Cliquez ici pour indiquer à Gmail que cette conversation n'est pas importante</p>	<p>roger gudsuz, L'Histoire a l'envers, 1 avr., Par decret, date du 26 mars 1998, le president Haydar Aliev d'Azerbaïdjan(pere de l'actuel president) le 31 mars est la "Journee du genocide azerbaïdjanais perpetre par les Armeniens en.</p> <p>roger gudsuz</p>	<p>L'Histoire a l'envers</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Par decret, date du 26 mars 1998, le president Haydar Aliev d'Azerbaïdjan(pere de l'actuel president) le 31 mars est la "Journee du genocide azerbaïdjanais perpetre par les Armeniens en</li> </ul>	1 avr.	• • •
<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Ce message est important, en particulier parce qu'il vous a été directement envoyé.</p> <p>Cliquez ici pour indiquer à Gmail que cette conversation n'est pas importante</p>	<p>roger gudsuz, Ies Turcs vue a travers...., 1 avr., -Les gens creent, les Turcs detruisent. (Serbie) -Le poulet n'est pas un oiseau et le Turc n'est pas un humain. Ukraine -L'invite non invite est comme un Turc. Russie -Le poulet est plus.</p> <p>roger gudsuz</p>	<p>Ies Turcs vue a travers....</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- -Les gens creent, les Turcs detruisent. (Serbie) -Le poulet n'est pas un oiseau et le Turc n'est pas un humain. Ukraine -L'invite non invite est comme un Turc. Russie -</li> <li>Le poulet est plus</li> </ul>	1 avr.	• • •

<input checked="" type="checkbox"/>	Cliquer ici pour indiquer à Gmail que cette conversation est importante	Senator Anthony J.., COVID Update, 1 avr., Together, our District is doing its part to social distance and combat the Covid 19 Virus. It's wonderful to be back in Sacramento. I'm very pleased to report that I've been appointed to. Senator Anthony J..	COVID Update - Together, our District is doing its part to social distance and combat the Covid 19 Virus. It's wonderful to be back in Sacramento. I'm very pleased to report that I've been appointed to		1 avr.	•